



Monash University

DEPARTMENT OF JAPANESE

WELLINGTON ROAD, CLAYTON, VICTORIA, 3168, AUSTRALIA

TELEGRAMS: *Monashuni Melbourne*. TELEPHONE: 541 2270

Björn,

I enclose a few copies and my new revised plan for 3 collected essays (without changing a word, but with a brief introduction to each paper, and possibly an Index). What do you think? I shall proceed with putting it on the word processor anyway.

Your departure is now coming closer, Björn?

Best wishes.

20/2/86

NH

TOWARDS A LINGUISTICS OF LANGUAGE PROBLEMS
-THE CORRECTION PARADIGM-

1. Introduction

I. THEORY

2. Einar Haugen and the History of Sociolinguistics
[Linguistic Communications 1973, Language 1975]
3. An Outline of a Theory of Language Problems
[Manuscript 1973, Post-Structural Approaches to Language 1978]
4. Towards a Paradigm for Language Planning
[Language Planning Newsletter 1983]
5. Language Planning : For Whom?
[Manuscripts 1986, with Björn Jernudd]

II. LANGUAGE TREATMENT

6. Personnel in Japanese Language Treatment
[Manuscript 1973]
7. Japanese Language Reforms
[Encyclopedia of Japan 1983]
8. Language Planning and Human Rights
[Panagani 1984]
9. Language Treatment - The Japanese Example
[Submitted to IJSL 1986]

III. SOME NEW PERSPECTIVES

10. Literacy and Minorities : Divergent Perceptions
[Linguistic Minorities and Literacy 1984]
11. Language Purism as a Type of Language Correction
[Politics and Language Purism 1986]

IV. LANGUAGE PROBLEMS IN INTERCULTURAL CONTACT

12. Language Planning for Australia
[Language Sciences 1977]
13. Problems in Australian-Japanese Contact Situations
[Cross-Cultural Encounters 1985]
14. Language Norms in Australian-Japanese Contact Situations
[Australia, Meeting Place of Languages 1985]

jvn, 18/8/86